



FUNDACION EUROARABE

المؤسسة الأوروبية-العربية

CLUB DE LECTURA KUTUB

Bahaa Taher بهاء طاهر

El oasis

Título original واحة الغروب



EL AUTOR

Bahaa Taher, (El Cairo, 1935). Se licenció en Historia por la universidad del Cairo en 1956 y en comunicación audiovisual en 1973. Es autor de numerosas novelas, cuentos y obras teatrales, gracias a los cuales se ha convertido en uno de los autores más leídos en todo el mundo árabe. Está encuadrado en la generación de los 60. Debido a su vinculación con grupos de la izquierda progresista egipcia, y con el ideario naserista panarabista, en época del presidente Sadat sus obras fueron censuradas por el régimen y en 1975, cuando trabajaba como director de programas y locutor en la radio egipcia, se le prohibió publicar. Entonces se exilió para poder continuar con su oficio y vivió entre África y Asia, donde trabajó como traductor. Durante la década de los 80 vivió en Suiza trabajando de traductor en la oficina de Naciones Unidas. A mediados de los años noventa consiguió volver a su país y empezar a recibir la atención de crítica y público que su obra merece. Actualmente reside en Egipto.

LA OBRA

El oasis

Novela ganadora de la primera edición del International Prize of Arabic Fiction en 2008. Ambientada en el Egipto de finales del siglo XIX durante las revueltas contra la ocupación inglesa, esta novela plantea un paralelismo entre aquellos altercados y la situación que atravesaba el país a finales de los 2000. Este libro, traducido a más de 8 idiomas, le dio a Bahaa Taher el reconocimiento internacional. Una novela sobre cómo nuestro pasado puede perseguirnos hasta el punto de hacernos perder por completo la razón.

Otras novelas del autor en árabe, entre las cuales:



"La pedida"



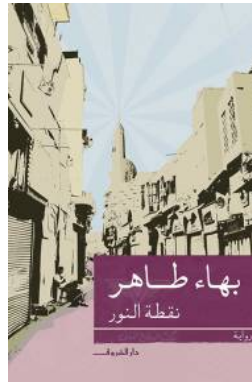
"Ayer te soné"



"El amor en el exilio"



"Tía Safiyya y el monasterio"



"Punto de luz"



"Yo el rey, he venido"

LA TRADUCCIÓN

Ignacio Gutiérrez de Terán,

Profesor titular del Departamento de Estudios Árabes e Islámicos y Estudios Orientales de la Universidad Autónoma de Madrid. Es especialista en historia contemporánea del mundo árabe e islámico y transiciones políticas en Oriente Medio. Traductor-Intérprete de árabe-español.

SOBRE EL OASIS:

-Vives, L. A., (19 marzo 19 de 2015). *El oasis*, Bahaa Taher. Evaristo Cultural. <https://evaristocultural.com.ar/2015/03/19/el-oasis-bahaa-taher/>

-Topper, I. U. (06 de junio de 2014). *La explicación*. Bahaa Taher *El oasis*. M'Sur. <https://msur.es/2014/06/06/taher-oasis-turner/>

NOTICIAS SOBRE EL AUTOR:

- Arzaba, A., (febrero, 2011). *Egipto: Escritores que se han atrevido*. Andreaarzaba.com.

<https://andreaarzaba.com/2011/02/13/egipto-escritores-que-se-han-atrevido/>

NOTICIAS SOBRE EL LIBRO/AUTOR EN OTROS IDIOMAS:

-International Prize for Arabic Fiction. *Bahaa Taher, Egypt*.

<https://www.arabicfiction.org/en/Bahaa-Taher> (en inglés)

-Internationales literaturfestival Berlin. *Bahaa Taher [Egypt]*.

<https://www.literaturfestival.com/autoren-en/autoren-2014-en/bahaa-taher> (en inglés)

-

ENTREVISTAS

Frontline Club, (23 de agosto de 2012). Edinburgh Taster: Elias Khoury and Bahaa Taher.[Video].

Youtube. <https://www.youtube.com/watch?v=J9w7L-aHQnY> (en inglés)

(12 de marzo 2008). [Video]. Youtube. *الروايى.. بهاء طاهر يتحدث عن واحدة الغروب*

https://www.youtube.com/watch?v=qC_Brxw8SR4 (en árabe)

Journey Of Bahaa Taher / رحلة بهاء طاهر

https://www.youtube.com/watch?v=Z5H6hUB_AKQ (en árabe)

